

Jóváhagyom : *V. Vajnar*  
Csehszlovák Szocialista  
Köztársaság belügyminisztere

dr. Vratislav VAJNAR, CSc.  
1984 4.6.

Jóváhagyom : *Hortváth*  
Magyar Népköztársaság  
belügyminisztere

dr. HORTVÁTH István  
1984. 6. 28.

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság BM III.Csoport -  
főnöksége és a Magyar Népköztársaság BM III/IV Cso -  
portfőnöksége között 1984 - 1988 évre szóló Együttlü -  
ködési TERVEZET

---

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság Belügyminiszté -  
riuma III. Csoportfőnöksége és a Magyar Népköztársaság Be -  
lügyminisztériuma III/IV Csoportfőnöksége között az 1973  
december 17-én megkötött együttlüködési Egyezmény 36 cikke -  
lyének 2 bekezdése szerint megállapodtak egy újabb Együttlü -  
müködési TERVEZET megkötésében. A két fél a korábbi együttlü -  
müködés során elért eredményekből indul ki. A cél, hogy ja -  
vítsák a csehszlovák es magyar fegyveres erök védelmét, a -  
Varsói Szerződés egyesített parancsnoksága rendelkezésének  
értelmében javítani az ellenséges speciális szolgálatok  
munkamódszeréről, munkaformájáról megszerzett információk  
cseréjét.

1 cikkely

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság BM III. Csoport - főnöksége és a Magyar Népköztársaság BM III/IV Csoportfőnöksége /továbbiakban felek/ együttműködnek az ellenséges hírszerző ügynökségek tevékenysége ellen, mélyrehatóan elemzik az ellenség konkrét céljait, terveit és a NATO speciális szolgálatok tevékenységét, mely a két állam fegyveres erői ellen irányul.

2 cikkely

A felek szorosán együttműködnek Kína speciális szolgálata ellenséges tevékenységének leleplezésében, amely a CSSzK és MNK fegyveres erői ellen irányul.

3 cikkely

A felek közös aktív intézkedéseket fogantatosítanak az ellenség ideológiai diverziója ellen, mely a Varsói Szerződés hadseregei egységének bomlasztására irányul.

4 cikkely

A felek tájékoztatják egymást :

- a/ a tökéletes államok és Kína speciális szolgálatainak felforgató tevékenységének módszereiről, formáiról /szervezeti felépítéséről, ellenséges hírszerzés ügynökségéről, a hírszerző ismeretek megszerzésének módszereiről, az ügynökség összeköttetési eszközeiről és módszereiről, stb/

- b/ az ellenség felforgató tevékenységéről szerzett tapasztalatokról, különös tekintettel az USA és a NATO államok valamint Kína speciális szolgálataira
- c/ a nem szocialista államokban működő CSSzK és MNK külképviseletek katonai hivatala ellen irányuló ellenséges speciális szolgálatok tevékenységéről
- d/ az ellenséges ideológiai diverziós központoknak a Varsói Szerződés fegyveres erői ellen irányuló akcióikról, a vallási szervezeteknek és szektáknak a fegyveres erők állományára gyakorolt befolyásáról és hatásáról
- e/ a törzsek és államtitok hordozók vonalán szerzett kémelhárító munka tapasztalatairól

#### 5 cikkely

- 1/ A felek kidolgozzák azon közös hadgyakorlatok kémelhárítási biztosítását, melyet a másik fél területén hajtanak végre és melyeket az egyesített fegyveres erők törzse irányít.
- 2/ A felek tájékoztatják egymást az ellenség szándékaira vonatkozóan megszerzett ismeretekről és egyéb fontos tényekről, amelyek a másik fél hadseregét érintik.

#### 6 cikkely

A felek segítséget nyújtanak egymásnak a hivatásos állomány, a sorállomány és a polgári alkalmazottak ellen indított nyomozásban. A CSSzK és MNK között az érvényes egyezmény alapján az őrizetbe vett személyeket átadják a másik félnek.

7 cikkely

A felek kérés alapján segítséget nyújtanak egymásnak az ellenséges tevékenységgel gyanúsítható személyek elleni operatív intézkedések végrehajtásában.

8 cikkely

A felek megszervezik a területükön gyógyüdülés céljából tartózkodó államtitok hordozók operatív védelmét.

9 cikkely

- 1/ Annak érdekében, hogy emeljék a kémelhárító munka színvonalát, a felek kicserélik az állomány szakmai felkészültségére vonatkozó anyagokat és filmeket.
- 2/ A megelőző nevelő munkára vonatkozóan ugyancsak kicserélik tapasztalataikat.

10 cikkely

A kapcsolat tartására a két ország Belügyminisztériumai között 1973 december 17-én megkötött Egyezmény 36., és 39. pontjában megfogalmazottak szerint kerül sor.

11 cikkely

A felek írásbeli megállapodása alapján a Tervezet egyes cikkelyeit meg lehet változtatni, vagy kiegészíteni, illetve érvényteleníteni.

12 cikkely

Ez a Tervezet a belügyminiszterek jóváhagyásával lép hatályba és érvényben marad 1988 december 31 - ig.

Aláírva Prágában 1984 16. majus két példányban, cseh és magyar nyelven, és mind a két példány egyenlő érvényű.

.....  
Csehszlovák Szocialista Köztársaság  
BM III. Csoportfőnöke

Ing. VRLÍK Pavol, vezérőrnagy

.....  
Magyar Népköztársaság  
BM III/IV Csoportfőnöke

STRÉNYI Ferenc, ezredes

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLOŽEK  
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení § 57 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.